

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile**

Band (Jahr): **41 (1994)**

Heft 7-8

PDF erstellt am: **12.07.2024**

Nutzungsbedingungen

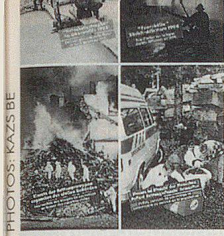
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>



PHOTOS: KAZS BE

Der Zivilschutz und seine Partner.
La PCi et ses partenaires.
La PCi e i suoi partner.

IMPRESSUM

41. Jahrgang / 41^e année / 41^a annata

Redaktion / Rédaction / Redazione

c/o Schweizerischer Zivilschutzverband
 Postfach 8272, 3001 Bern
 Tel. 031 381 36 45, Fax 031 382 21 02

*Chefredaktor / Rédacteur en chef /
 Redattore capo:* Hans Jürg Münger (JM)

Redaktor Deutschschweiz:

Eduard Reinmann, Littau (rei)

Rédacteur Romandie:

René Mathey, Pully (rm)

Redaktionskommission / Commissione de

redaction / Commissione di redazione:

Therese Isenschmid (Präsidentin /

Présidente / Presidente),

Martin Bellin, Moritz Boschung

René Mathey, Hans Jürg Münger,

Eduard Reinmann, Hansruedi Spiri

Herausgeber / Editeur / Editore

Schweizerischer Zivilschutzverband

Union suisse pour la protection civile

Unione svizzera per la protezione civile

Zentralpräsident / Président central /

Presidente centrale: Robert Bühler, Ständerat

Layout: Werner Kocher, Vogt-Schild AG

Druck und Versand / Impression et expédition / Stampa e spedizione

Vogt-Schild Medienunternehmen

CH-4501 Solothurn, Tel. 065 247 247

Telefax 065 247 335

Vertrieb: Shirley Cooper

Inserate / Annonces / Inserzioni

Vogt-Schild Fachzeitschriften

Zuchwilerstrasse 21, Postfach 748

4501 Solothurn, Telefon 065 247 520

Telefax 065 247 513

Verkauf: Hansruedi Spiri

Suisse romande: PEP, Presse, Edition,

Publicité Sàrl., rue du Tir-au-Canon 4

CH-1227 Carouge, tél. 022 301 41 11

fax 022 301 41 51

Abonnement / Abbonamento:

Fr. 42.- für Nichtmitglieder (Schweiz)

Fr. 42.- pour non-membres (Suisse)

Fr. 42.- per non membri (Svizzera)

Einzelnummer / Numéro individuel /

Numero separato Fr. 4.-

Erscheinungsweise / Parution / Pubblicazione

zwölfmal jährlich (3 Doppelnummern)

12 numéros par an (3 numéros doubles)

12 numeri all'anno (3 numeri doppi)

Beglaubigte Auflage (WEMF): 23 249

Edition contrôlée (REMP): 23 249

Edizione controllata (WEMPF): 23 249

Gedruckt auf chlorfrei

hergestelltem Schweizer Papier

INHALT

AKTUELL

Informationstagung des SZSV	6
Von einer immensen Belastung und offenen Türen	8
Eine Fülle wertvoller Anträge	10
Sicherheitspolitische Orientierungshilfe	11

ZS-PARTNER SANITÄTSDIENST

Die sanitätsdienstliche Katastrophenbewältigung im Schadenraum	12
Der Sanitätsdienst beim Schadenereignis mit grossem Patientenanfall	14
Die Schnittstelle ist genau zu definieren	16
Vielseitig einsetzbar und schnell vor Ort	17

KANTONE

Aargau, Bern, Luzern, Valais	23
--	----

BZS INFO

Die Zivilschutz-Instruktorenschule des Bundes	32
Kaliumiodid-Tabletten für Schweizer Bevölkerung	37
Bücher und Dokumente aus dem BZS	40

ZIVILSCHUTZ IN DER GEMEINDE

ZSO Niedererlinsbach- Obererlinsbach-Kienberg	53
Föhnwache im Oberland	53
Kulturgüterschutz in der Ambassadorsstadt	54
ZSO der Stadt Thun	55
Fahrzeugaubernahme-Übung der ZSO Ostermündigen	56
In Baar wurden zwei Zivilschutzanlagen bemalt	56
ZSO Horw lud zum Picknick ein	58
Stabsrahmenübung «Mixed» der ZSO Bremgarten-Zufikon	58

ZIVILSCHUTZ IM ARBEITSEINSATZ

Grosseinsatz für die ZSO Kappel	59
---	----

AUSBILDUNG

Beton und Stein sind keine Hindernisse	61
Breites Angebot für die Basisausbildung	62
Zusammenarbeit im Verbund	64

IN KÜRZE

ACTUALITÉ

Séminaire d'information de l'USPC	7
Une «charge énorme» et des portes ouvertes	9
Une quantité de propositions précieuses	10

LE SERVICE SANITAIRE, PARTENAIRE DE LA PCi

L'aide sanitaire en cas de catas- trophes dans la zone sinistrée	18
Le «Service de sauvetage» lors d'un sinistre avec un grand afflux de patients	19
Agile pour toutes sortes de missions et vite sur les lieux	21

CANTONS

Berne	27
-----------------	----

OFPC INFO

L'école fédérale d'instructeurs de la protection civile	34
Comprimés d'iodure de potassium destinés à la population suisse	38
Livres et documents de l'OFPC	40

VOIX SUISSE ROMANDE

Edito romand	42
Alarme C à Lausanne	42
Nouvelles de l'UFPC	45
Les cadres vaudois s'organisent	46
Les offices cantonaux à Glion	47
Lausanne à Fieschertal	48
Organisation Internationale de Protection Civile (OIPC)	50
L'AGPC à Bernex	52

EN PRATIQUE

OFAM, l'assureur de la protection civile	60
---	----

ATTUALITÀ

Una serie di richieste preziose	11
---	----

IL SERVIZIO SANITARIO, PARTNER DELLA PCi

Come il servizio sanitario è in grado di fronteggiare le catastrofi sul posto	22
---	----

UFPC INFO

Istruttori e istruttrici della protezione civile con diploma federale	36
---	----